

31973R1544

L 155/6

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

11.6.1973.

UREDBA VIJEĆA (EZUČ, EEZ, EURATOM) br. 1544/73**od 4. lipnja 1973.****o izmjeni Uredbe (EEZ, Euratom, EZUČ) br. 260/68 o utvrđivanju uvjeta i postupka za primjenu poreza u korist Europskih zajednica**

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju jedinstvenog Vijeća i jedinstvene Komisije Europskih zajednica,

uzimajući u obzir Protokol o povlasticama i imunitetima Europskih zajednica, a posebno njegov članak 13.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

budući da je potrebno izmijeniti Uredbu Vijeća (EEZ, Euratom, EZUČ) br. 260/68 ⁽¹⁾ od 29. veljače 1968. o utvrđivanju uvjeta i postupka za primjenu poreza u korist Europskih zajednica, kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZUČ, EEZ, Euratom) br. 559/73 ⁽²⁾, kako bi se uzela u obzir Uredba Vijeća (EZUČ, EEZ, Euratom,) br. 1543/73 ⁽³⁾ od 4. lipnja 1973. o uvođenju posebnih privremenih mjera primjenjivih na dužnosnike Europskih zajednica koji su plaćeni iz sredstava za istraživanja i ulaganja,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EEZ, Euratom, EZUČ) br. 260/68 mijenja se kako slijedi:

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourg 4. lipnja 1973.

(a) članak 2. dopunjuje se šestom i sedmom alinejom kako slijedi:

„— osobe koje imaju pravo na naknadu za prekid radnog odnosa na temelju članka 3. i 4. Uredbe (EZUČ, EEZ, Euratom) br. 1543/73,

— osobe koje imaju pravo na naknadu za prekid radnog odnosa na temelju članka 5. Uredbe (EZUČ, EEZ, Euratom) br. 1543/73.”;

(b) u članku 6. stavku 1. točki (b) dodaje se slijedeće:

„Te se odredbe također primjenjuju na isplate izvršene u skladu s člankom 5. Uredbe (EZUČ, EEZ, Euratom) br. 1543/73.”

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.*Za Vijeće**Predsjednik*

R. VAN ELSLANDE

⁽¹⁾ SL L 56, 4.3.1968., str. 8.⁽²⁾ SL L 55, 28.2.1973., str. 4.⁽³⁾ SL L 155, 11.6.1973., str. 1.